

# ***AUTO ALARM***

**USER GUIDE  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
NÁVOD K OBSLUZE**

**BLADOCX**

**User Guide.....5**

**Bedienungsanleitung.....25**

**Návod k obsluze.....46**

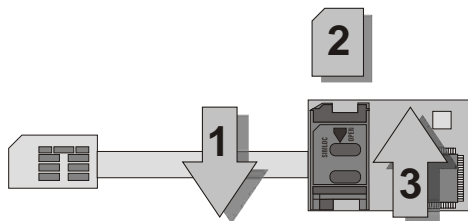
This manual is provided for information purposes only. All information included herein is subject to change without notice. BLADOX is not responsible for any damages, direct or indirect, arising from or related to use of this manual.

© 2004 BLADOX, s.r.o. All rights reserved.  
Rev. 04/07/30/02

**User Guide****Table of Contents**

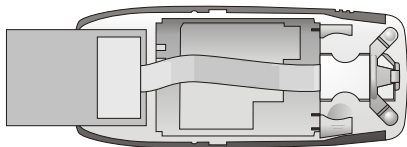
AUTO ALARM.....	5
Installation.....	6
Introduction.....	8
Quick Start.....	10
Phone Numbers.....	11
New Number.....	12
Number.....	12
Setup.....	15
Language.....	15
Version.....	15
Sensitivity.....	15
Delay Manual On.....	16
Delay Manual Off.....	16
PIN Protected.....	16
Central Locking.....	16
Alarm #1.....	16
Alarm #2.....	17
Clear SIM SMS.....	17
SMS Commands.....	18
State And Warning Message Format.....	18
Commands.....	19
Tips and Tricks.....	21
Electric Parameters.....	22
DECLARATION OF CONFORMITY.....	24

## Insert SIM card into the Auto Alarm

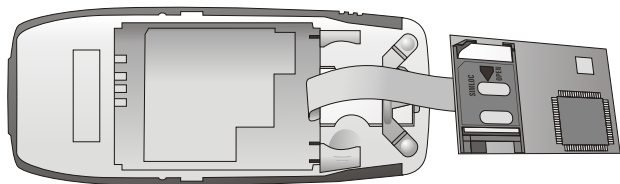


1. Open the SIM lock
2. Insert the SIM card
3. Close the SIM lock

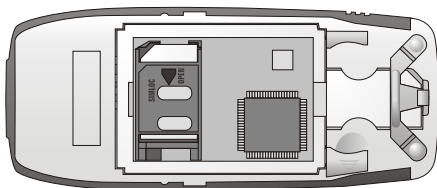
## Insert Auto Alarm into the mobile phone



Insert Auto Alarm into the SIM card slot



Insert the battery

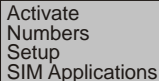


**Auto Alarm** is a mobile phone accessory for vehicle movement detection. The included accelerometer detects movement acceleration and tilt. No in-car installation is required. In case the vehicle motion is detected the warning SMS is sent to one or more phone numbers.

**Auto Alarm** is very easy to configure on the mobile phone display, activation/deactivation is possible on the keyboard, by call (if supported by mobile phone used) and there is also an input for connecting the vehicle's central locking.

**Auto Alarm** can be used with any SIM Toolkit enabled mobile phone, almost all produced since 1999. This technology is used by mobile operators for applications stored and running on the SIM card, the best know example is GSM banking.

With **Auto Alarm** inserted in the mobile phone there is a new item **Auto Alarm** offered in the mobile phone menu. It contains following items:



Activate  
Numbers  
Setup  
SIM Applications

The **Activate** item is used for manual alarm activation. After activation it is changed to **Deactivate** and the rest items are not offered.

In case of manual activation the alarm is turned on after some delay (default is 5 minutes, see **Setup-Delay Manual On**) so the user has enough time to leave and lock the car.

In case the alarm was activated manually there is also a delay between the movement is detected and the warning SMS is sent so the user has enough time to deactivate the alarm.

The **Numbers** item is for phone number setup and SMS access right control.

The **Setup** contains options for **Auto Alarm** system configuration.

*The SIM Applications item is optional and is visible only in case there are some SIM Toolkit applications on the SIM card. The label of this item depends on the supplier of the SIM card (mobile operator).*

The basic usage of **Auto Alarm** is very simple. Once inserted into the mobile phone the first and only step required is to insert one or more phone numbers to be notified in case of movement detection. This is done by the **Numbers->New Number** item.

**Auto Alarm** is then ready to be activated/deactivated with the item **Activate/Deactivate**.

For remote control via SMS commands it is necessary that incoming messages are stored on the SIM card, see **Delete SIM SMS** chapter.



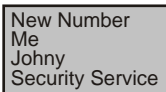
Before **Auto Alarm** can be used it is necessary to set up one or more phone numbers to send the warning SMS to. In case there are more phone numbers the message is sent to all of them.

Sending of the alarm message is not the only function of the phone numbers, following can be set for each number:

- SMS request for actual state of the Auto Alarm
- call control activation/deactivation (if supported by the mobile phone used) and SMS confirmation in case of alarm activation
- blocking via SMS command
- air condition control via SMS command

All these functions can be set for each phone number, so each number can have different setting. It is possible to have more numbers for alarm notification, but only one with permission for car blocking, etc.

The Numbers menu contains following items:



New Number  
Me  
Johny  
Security Service

where **Me**, **Johny** and **Security Service** are examples of stored numbers.

### New Number

The **New Number** item is used for inserting of the new phone number. Number can be inserted directly or selected from the SIM card.

### Number

Each number contains following items:

View
Delete
Notify Alarm
Report State
Call Control*
Conf. Call On*
Block
Aircon

Note. \* marked items are offered only in case the appropriate SIM Toolkit functions are supported by the used mobile phone.

Number can be:

- **Viewed**
- **Deleted**

For each number following can be set:

- whether can receive **Alarm Notification**
- whether can request **State Report**
- whether can **Call Control** activation/deactivation
- whether in case of **Call Activation** should receive SMS confirmation
- whether can **Block** via SMS

- whether can control **Air Condition** via SMS

### View

This item shows the phone number itself.

### Delete

Deletes given phone number.

### Notify Alarm

Controls whether given number will receive alarm warning message.

Default setting is **YES**.

### Report State

Controls whether given number can ask for alarm state via SMS. The SMS answer includes location information, beware of privacy.

Default setting is **YES**.

### Call Control

Controls whether the number can activate/deactivate the alarm just by setting up the call (without the call being connected).

Default setting is **YES**.

### Confirm Call On

In case of the call control it may be useful to receive the confirmation SMS whether the alarm was really activated.

Default setting is **NO**.

**Block**

Controls whether the phone number can send SMS command for blocking.

Default setting is **YES**.

**Air Condition**

Controls whether the phone number can send SMS command for air condition control.

Default setting is **YES**.

In the **Setup** menu there are settings for various **Auto Alarm** parameters, e.g. language, sensitivity or PIN protection.

Language
Version
Sensitivity
Delay Man. On
Delay Man. Off
PIN Protected
Central Locking
Alarm #1
Alarm #2
Clear SIM SMS

### Language

**Auto Alarm** interface is localized and user can select preferred language. In case of **Automatic** the language set on the SIM card is used.

### Version

Shows firmware version and serial number.

### Sensitivity

The used accelerometer is very sensitive and allows to detect even small movement and tilt. The surrounding traffic can trigger false alarms, so it is useful to be able to set up the alarm sensitivity. There are three options: **Low, Medium, High**. The medium sensitivity was tested in various conditions and should be satisfactory for almost every usage. In case of false alarms triggered by traffic of heavy vehicles it is possible to select the low sensitivity. Default setting is **Medium**.

### **Delay Manual On**

In case of manual alarm activation the movement detection starts after some delay. This delay allows user to leave and lock the car.

Default value is about **5 minutes** (time precision depends on mobile phone used).

### **Delay Manual Off**

In case alarm was activated manually there is some delay for manual deactivation. This delay allows user to deactivate alarm before the warning message is sent.

Default value is about **2 minutes** (time precision depends on mobile phone used).

### **PIN Protected**

The access to alarm setup and to phone numbers can be protected by PIN. It allows to protect **Auto Alarm** against manipulation.

### **Central Locking**

Set on in case the central locking is connected and the value of input CENTRAL is to be used.

### **Alarm #1**

Set on in case there is another alarm or sensor

connected and the value of input ALARM #1 should be monitored.

### **Alarm #2**

Set on in case there is another alarm or sensor connected and the value of input ALARM #2 should be monitored.

### **Clear SIM SMS**

For SMS commands usage it is necessary that the incoming messages are stored on the SIM card and there is free space for text messages.

In case of mobile phones with internal memory for SMS messages it may be needed to fill the internal phone memory with e.g. storing with draft of to be sent message.

The incoming messages are deleted automatically, so the SIM SMS memory has to be freed only once.

Suggested steps:

1. Fill the memory for SMS messages
2. With the **Setup->Clear SIM SMS** item clear all messages stored on the SIM card

**Auto Alarm** can be controlled via SMS messages, for example it is possible to cancel existing alarm or retrieve state of alarm recent settings and location information.

SMS commands have simple case insensitive format, spaces are relevant - there is only one space between words. For every SMS command the SMS with recent state is returned. The answer is sent also for commands with wrong syntax but coming from allowed phone number. For state request it is enough to send SMS with nonsense or even empty text.

**Auto Alarm** can be SMS controlled only by permitted phone numbers. All other SMS are ignored.

All incoming messages are automatically deleted to keep the SIM SMS memory free for next message. User does not have to take care of freeing the SMS memory.

### **State And Warning Message Format**

In case of alarm or answer on SMS command user receives the following message back:

```
WARNING TEXT
Activated: YES/NO
Alarm: YES/NO
Blocked: YES/NO
Aircon: YES/NO
NET: 123f45
LAC/CID: 1234/5678
```



The **WARNING TEXT** is included only in case the alarm was triggered, e.g. **MOVEMENT!** or alarm source if other sensors are connected (Alarm #1, Alarm #2).

**Activated** item informs whether the **Auto Alarm** is turned on.

**Alarm** item informs whether alarm has been detected.

**Blocked** is the state of SMS blocking.

**Aircon** is the state of SMS command for air condition.

**NET** includes network and mobile operator identifications.

**LAC/CID** includes Location Area Code and Cell ID.

### Commands

#### ALARM OFF

Sending of message with **ALARM OFF** text cancels possible alarm.

#### BLOCK ON, BLOCK OFF

Sending of **BLOCK ON** message sets the blocking output on, **BLOCK OFF** sets if off.

**AC ON, AC OFF**

Message with **AC ON** text activates air condition output, **AC OFF** deactivates the output.

**State**

Any other message returns the recent **Auto Alarm** state.

### **Permitting SIM commands on Nokia mobile phones**

Some Nokia mobile phones require to manually permit the SIM commands. This is Nokia specific feature that controls usage of some SIM Toolkit commands (e.g. SMS sending). It is necessary to allow the SIM commands.

### **Vibration ringing**

The vibration ringing should be set off, otherwise the accelerometer can detect vibrations as a false alarm.

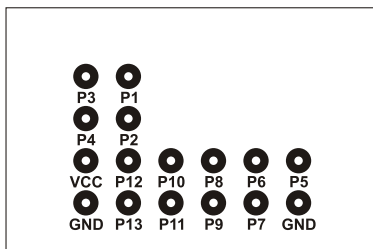
### **Prepaid Cards**

In case of prepaid cards user should not forget to follow the mobile operator rules regarding credit and other conditions of service.

### **Localization**

**Auto Alarm** provides basic location information of the mobile network (CellID, LAC). Mobile operator may provide other localization applications, contact your operator for more information on provided services.

**Auto Alarm** provides several outputs that can be controlled by SMS commands and inputs that can be connected to various sensors or alarm sources.



<i>PIN</i>	<i>Function</i>	<i>Auto Alarm</i>
P1	INPUT_1	IN_CENTRAL
P2	INPUT_2	IN_ALARM#2
P3	INPUT_3	IN_ALARM#1
P4	INPUT_4	IN_AIRCON
P5	INPUT_5	IN_USER
P6	OUTPUT_1	OUT_USER1
P7	OUTPUT_2	OUT_USER2
P8	OUTPUT_3	OUT_USER3
P9	OUTPUT_4	OUT_USER4
P10	OUTPUT_5	OUT_RESET
P11	OUTPUT_6	OUT_AIRCON
P12	OUTPUT_7	OUT_BLOCK
P13	OUTPUT_8	OUT_BRAKE

**Auto Alarm** voltage level is 3V (5V in case of very old mobile phones), hence it cannot be connected directly to car electronic and the reduction 12V to 3(5)V is needed.

### **Warning**

Installation has to conform the safety rules and follow car manufacturer conditions. Leave it to professional vendor certificated service.

*Manufacturer:*

BLADOX, s.r.o.  
Pristavni 46  
170 00 Praha 7  
Czech Republic

*Product:*

TURBO SIM TOOLKIT ADAPTER  
year of manufacture 2004  
accessory for GSM mobile phone

We hereby declare that designated product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 89/336/EEC (EMC) and Directive 99/5/EC (R&TTE).

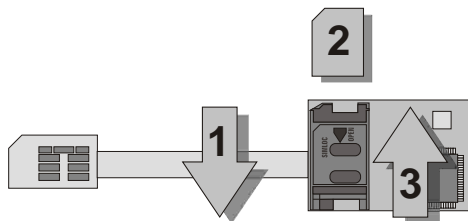
If required, a copy of the signed original declaration of conformity can be obtained by contacting manufacturer.

## Bedienungsanleitung

### Inhalt

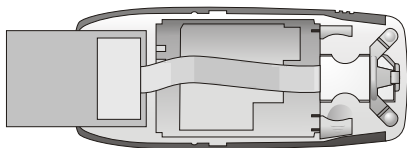
AUTO ALARM.....	25
Installieren.....	26
Einleitung.....	28
Schnellstart.....	30
Telefonnummern einstellen.....	31
Neue Nummer.....	32
Nummer.....	32
Einstellungen.....	35
Sprache.....	35
Version.....	35
Empfindlichkeit.....	35
Einschalten verzögern.....	36
Ausschalten verzögern.....	36
Mit PIN schützen.....	36
Zentralverriegelung.....	37
Alarm #1.....	37
Alarm #2.....	37
SIM SMS löschen.....	37
SMS Befehle.....	39
Format der Antwort und Warn SMS.....	39
Befehle.....	41
Ein paar Tips.....	42
Elektrische Parameter.....	43
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.....	45

## SIM Karte in Auto Alarm einlegen:



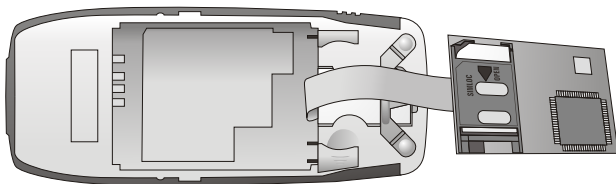
1. SIM Kartenschacht öffnen
2. SIM Karte einlegen
3. SIM Kartenschacht schließen

## Auto Alarm ins Handy einlegen

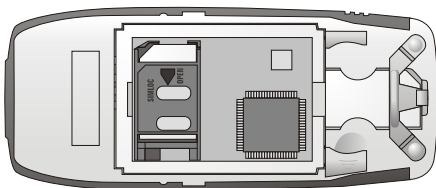




Auto Alarm in den SIM Kartenschacht einlegen.



Akku einsetzen



**Auto Alarm** ist ein Zubehörteil für Mobiltelefone= Handy's, das Bewegungen vom Fahrzeug wahrnimmt. Es ist mit einem Bewegungsmelder für die Messungen von Beschleunigung und Neigung des Fahrzeugs ausgestattet. Es ist keine weitere Installation am Fahrzeug nötig. Im Falle einer ungewollten Bewegung (Diebstahl, abschleppen...) wird eine Warn SMS an eine oder mehrere vorher von Ihnen festgelegten Nummern gesendet.

**Auto Alarm** kann sehr einfach am Handy eingestellt werden: Das Ein-/Ausschalten ist über die Tastatur des Handys oder über Anruf (falls Ihr Handy diese Funktion unterstützt) möglich. Außerdem kann man Auto Alarm mit der Zentralverriegelung verbinden.

**Auto Alarm** kann jedes Handy mit SIM Toolkit Technologie verwenden (hat nahezu jedes Handy seit 1999). Diese Technologie benutzen Provider für Anwendungen auf SIM Karten und bieten den Benutzern dies in Form von Applikationen (z.B. GSM Bank- und Infodienste) an.

Nach dem Einlegen von **Auto Alarm** ins Handy erscheint eine neue Menüzeile **Auto Alarm**:

Einschalten Nummer Einstellungen SIM Applikationen
---

**Einschalten** ist für die manuelle Alarmaktivierung. Nach dem Einschalten verändert sich diese Zeile in **Aus-schalten**, weitere Menüzeilen werden nicht mehr angezeigt.

Wenn Auto Alarm manuell eingeschaltet ist, wird nach 5 Minuten (Zeit kann in der Menüzeile **Einstellungen->Man.Ein.verzögern** geändert werden) der Alarm aktiv. Dadurch hat der Benutzer Zeit das Handy zu platzieren und das Fahrzeug abzuschließen.

Falls Auto Alarm manuell eingeschaltet ist, besteht die Möglichkeit die Zeit zwischen Bewegung des Fahrzeuges und senden den SMS einzustellen.

Die Menüzeile **Nummern** dient zur Einstellung von Telefonnummern und Zugangsrechten für die SMS Bedienung.

Die Menüzeile **Einstellungen** dient zur Grundeinstellung von **Auto Alarm**.

*Die Menüzeile SIM Applikationen (Special oder Extras) erscheint nur, wenn auf der SIM Karte SIM Toolkit Applikationen möglich sind. Die Bezeichnung dieser Menüzeile kann differieren (ist abhängig vom Anbieter).*

Die Benutzung von **Auto Alarm** ist sehr einfach. Nach dem Einlegen von Auto Alarm ins Handy ist nur die Eingabe von einer oder mehreren Telefonnummern nötig, auf die eine Warn SMS gesendet werden soll. Die Nummerneingabe ist über die Menüzeile **Nummern-> Neue Nummer** möglich.

Jetzt ist **Auto Alarm** aktiviert und kann über die Menüzeile **Einschalten/Ausschalten** gesteuert werden.

Für die Bedienung von Auto Alarm durch SMS müssen ankommende SMS auf der SIM Karte gespeichert werden. Siehe Kapitel **SIM SMS löschen**.

Vor dem ersten Gebrauch muss mindestens eine Telefonnummer eingegeben werden, zu welcher die Warn SMS gesendet wird. Es können auch mehrere Nummern sein (die Warnung wird dann auf alle angegebenen Nummern geschickt).

Außer Warnmeldungen zu versenden kann man für einzelne Nummern weitere Funktionen einstellen:

- Bietet die Möglichkeit der SMS Abfrage über den aktuellen Alarmzustand.
- Bedienung von Auto Alarm durch einen Anruf (einschalten/ausschalten) und verschicken einer Bestätigungs SMS.
- Sie haben die Möglichkeit das Fahrzeug durch eine SMS zu blockieren.
- Sie können die Klimaanlage des Fahrzeuges durch eine SMS ein- oder ausschalten.

Alle Funktionen sind von jedem der vorher eingegebenen Handynummern aus bedienbar, wobei jede Telefonnummer andere Einstellung haben kann. Z.B. kann man einen Alarm auf mehrere Nummern per SMS senden lassen, aber das Recht das Fahrzeug zu blockieren hat nur eine Nummer usw.

Die Menüzeile **Auto Alarm->Nummern** beinhaltet folgende Buttons:

Neue Nummer  
Ich  
Hans  
Mutti

Wobei **Ich**, **Hans** und **Mutti** Beispiele für die eingegebenen Nummern sind.

### **Neue Nummer**

Die Menüzeile Neue Nummer ist zur Eingabe neuer Nummer. Die Nummer kann direkt eingegeben oder aus dem Telefonbuch der SIM Karte übertragen werden.

### **Nummer**

Jede Nummer (z.B. Mutti) hat folgende Einstellmöglichkeiten:

Anzeigen  
Löschen  
Alarm melden  
Zustand melden  
Tel. bedienen\*  
Tel. Bed. best.\*  
Blockieren  
Klimaanlage

Zusatz: Mit Stern gekennzeichnete Zeilen werden nur bei Handy's mit entsprechender SIM Toolkit Funktion angezeigt.

Die Nummer kann man:

**Anzeigen**

### **Löschen**

Folgende Funktionen sind für jede Nummer einstellbar:

- **Alarm melden** (sie stellen ein ob an diese Nummer ein Alarm gemeldet werden soll oder nicht)
- **Zustand melden** (sie stellen ein ob mit dieser Nummer der Zustand gemeldet werden soll oder nicht)
- **Telefonisch bedienen** (sie stellen ein ob mit dieser Nummer Auto Alarm ein- oder ausgeschaltet werden darf)
- **Telefonische Bedienung bestätigen (Tel. Bed. best.)** sie stellen ein ob diese Nummer eine Bestätigung SMS erhalten soll oder nicht.
- **Blockieren** (sie stellen ein ob mit dieser Nummer das Fahrzeug blockiert werden darf oder nicht)
- **Klimaanlage** (sie stellen ein ob mit dieser Nummer die Klimaanlage aktiviert werden darf oder nicht)

### **Anzeigen**

Diese Menüzeile zeigt eigene Telefonnummer an.

### **Löschen**

Diese Menüzeile löscht die Telefonnummer.

### **Alarm melden**

Diese Menüzeile ermöglicht Ihnen einzustellen, ob eine Alarm SMS an diese Nummer geschickt werden soll oder nicht.

Die Grundeinstellung ist **JA**.

**Zustand melden**

In dieser Menüzeile können sie einstellen, ob diese Nummer den Alarmzustand von Auto Alarm abfragen darf oder nicht.

Die Grundeinstellung ist **JA**.

**Telefonisch bedienen**

Mit dieser Menüzeile stellen sie ein, ob diese Nummer Auto Alarm nur durch einen Anruf ein- oder ausschalten darf (ohne Gesprächsverbindung).

Die Grundeinstellung ist **JA**.

**Telefonische Bedienung bestätigen**

Falls sie die Telefonische Bedienung aktiviert haben, kann es nötig sein zu kontrollieren ob der Alarm wirklich eingeschaltet ist. Mit dieser Menüzeile stellen sie ein, ob diese Nummer eine Bestätigungs SMS erhalten soll oder nicht.

Die Grundeinstellung ist **NEIN**.

**Blockierung**

Mit dieser Menüzeile stellen sie ein, ob diese Nummer eine Blockade SMS senden darf oder nicht.

Die Grundeinstellung ist **JA**.

**Klimaanlage**

Mit dieser Menüzeile stellen sie ein, ob diese Nummer eine SMS für Klimaanlage senden darf oder nicht.

Die Grundeinstellung ist **JA**.



In der Menüzeile **Einstellungen** kann man verschiedene **Auto Alarm** Parameter ändern, z.B. Sprache, Empfindlichkeit des Bewegungsmelders oder PIN.

Sprache  
Version  
Empfindlichkei  
Man.Ein.verzo.  
Man.Aus.verzo.  
PIN schützen  
Zentralverri.  
Alarm #1  
Alarm #2  
SIM SMS lösche

## Sprache

Es können verschiedene Sprachen eingestellt werden. Bei **Automatisch** wird die Sprache der SIM Karte übernommen.

## Version

Zeigt die Firmwareversion und die Seriennummer an.

## Empfindlichkeit

Der Bewegungssensor ist sehr empfindlich und reagiert schon bei kleinsten Erschütterungen. Umgebungserschütterungen können zum Auslösen von "Falschen Alarmen" führen. Deshalb lässt sich die Empfindlichkeit von Auto Alarm einstellen. Zur Auswahl steht Empfindlichkeit **Niedrig**, **Mittel** und **Hoch**. Die Ein-

stellung **Mittel** ist bei verschiedenen Bedingungen getestet worden und am besten für den alltäglichen Bedarf geeignet. Bei Falschalarmen, die durch z.B. Schwerverkehr verursacht werden, kann man Empfindlichkeit **Niedrig** wählen. Die Grundeinstellung ist **Mittel**.

### **Einschalten verzögern**

Schalten Sie Auto Alarm manuell ein, wird Auto Alarm erst nach einer gewissen Zeit aktiv. Diese Zeitverzögerung dient dem Benutzer zum platzieren des Gerätes, zum be- oder entladen und schließen des Fahrzeuges.

Die Grundeinstellung sind **5 Minuten** (die Genauigkeit hängt von Ihrem Gerät ab).

### **Ausschalten verzögern**

Wurde Auto Alarm manuell aktiviert und soll nun wieder deaktiviert werden, gibt es zwischen dem Erkennen des Alarms und dem Versenden der Warn SMS eine Zeitverzögerung. Diese dient dem Benutzer zum deaktivieren von Auto Alarm.

Die Grundeinstellung sind **2 Minuten** (die Genauigkeit hängt von Ihrem Gerät ab).

### **Mit PIN schützen**

Den Zugang zum Einstellen des Alarms und zu den

einggegebenen Nummern kann man mit einer PIN Nummer schützen. So können Sie **Auto Alarm** vor unbefugter Benutzung schützen.

### **Zentralverriegelung**

Es ist möglich Auto Alarm mit der Zentralverriegelung Ihres Fahrzeuges zu verbinden. Ein- und Ausschalten des Autoalarms wird durch das Zu- oder Aufschließen des Fahrzeuges gesteuert.

### **Alarm #1**

Ist eine Einstellung zur Verbindung mit der Alarmanlage des Fahrzeuges (falls vorhanden) oder evtl. anderen Alarmmeldern.

### **Alarm #2**

Wenn über Alarm #1 schon z.B. die Alarmanlage des Fahrzeuges angeschlossen ist, kann man über Alarm #2 noch zusätzliche andere Alarmmelder anschließen.

### **SIM SMS löschen**

Für die SMS Befehlsausführung am Auto Alarm Handy muß sicher gestellt werden, daß ankommende SMS auf SIM gespeichert werden können. Es ist dafür zu sorgen, daß genug Speicherplatz zur Verfügung steht. Bei Handys mit internem Speicher muß man diesen mit (z.B. Nachrichten oder anderen beliebigen Texten) voll machen so, daß ankommende Alarm SMS auf der SIM

Karte gespeichert werden. Angenommene Nachrichten werden automatisch gelöscht. Es reicht also diesen Befehl einmal auszuführen.

Empfohlene Vorgehensweise:

1. Machen sie den Handyspeicher voll
2. In der Menüzeile **Einstellungen-> SIM SMS Löschen** löschen sie alle auf der SIM Karte gespeicherten Nachrichten.

**Auto Alarm** kann man über SMS bedienen z.B. gemeldete Alarmmeldungen widerrufen, den Zustand feststellen oder die momentanen Einstellungen und Daten vom Mobilnetz abfragen.

Die SMS Befehle haben ein einfaches Format. Es kommt nicht auf Gross- oder Kleinschreibung sondern auf die Leerzeichen zwischen den Worten an. Hier darf immer nur ein Leerzeichen zwischen den Worten geschrieben werden. Nach jedem gesendeten SMS Befehl bekommen sie eine Bestätigung SMS. Falls ein Befehl von einer berechtigten Handynummer von Auto Alarm nicht erkannt wird (wenn Sie sich verschreiben) bekommen sie eine Status SMS über den aktuellen Zustand von Auto Alarm. Um den aktuellen Zustand von Auto Alarm zu erfahren reicht es also eine "unsinnige" oder leere SMS zu schicken.

**Auto Alarm** kann nur von den vorher festgelegten Handynummern Befehle entgegen nehmen. Befehls SMS von anderen Nummern werden ignoriert.

Alle ankommenden SMS werden automatisch von der SIM Karte gelöscht. So wird sichergestellt, daß immer genug freier SIM Kartenspeicher zum Empfang neuer Befehls SMS zur Verfügung steht.

### **Format der Antwort und Warn SMS**

Beim Alarm oder einer Antwort auf einen SMS Befehl

bekommen sie eine Nachricht in dieser Form:

```
Warntext (z.B. Bewegung)
An: Ja/Nein
Alarm: Ja/Nein
Blockiert: Ja/Nein
Klimaanlage: Ja/Nein
NET: 123f45
LAC/CID: 1234/5678
```

Ein **Warntext** (z.B. **Bewegung**) erscheint nur wenn Alarm ausgelöst wurde. Beim Verbinden mit weiteren Alarmsystemen (**Alarm #1**, **Alarm #2**) erscheint ein Infotext über die Alarmquelle.

Die Menüzeile **An** informiert sie ob der Alarm Ein- oder Ausgeschaltet ist.

Die Menüzeile **Alarm** informiert sie ob eine Bewegung festgestellt wurde.

Die Menüzeile **Blockiert** informiert sie über den Zustand der Blockade durch eine SMS.

Die Menüzeile **Klimaanlage** informiert über den Zustand der Einstellung der Klimaanlage durch eine SMS.

Die Menüzeile **NET** beinhaltet die Identifizierungsnummer vom Netz und Betreiber.

Die Menüzeile **LAC/CID** (=Location Area Code und Cell ID) beinhaltet die Standortidentifizierungs-Information.

### Befehle

#### **ALARM OFF**

Beim versenden des Textes **ALARM OFF** wird Auto Alarm deaktiviert.

#### **BLOCK ON, BLOCK OFF**

Beim versenden des Textes **BLOCK ON** wird beim Fahrzeug der Motor blockiert.

Beim versenden des Textes **BLOCK OFF** wird die Blockade am Fahrzeug aufgehoben.

#### **AC ON, AC OFF**

Beim versenden des Textes **AC ON** wird die Klimaanlage eingeschaltet.

Beim versenden des Textes **AC OFF** wird die Klimaanlage ausgeschaltet.

### **Zustand**

Jede andere Nachricht teilt Ihnen den momentanen Zustand der **Auto Alarm** Einstellungen mit.

### **Die SIM Zugriffsgenehmigung bei Nokia Handys**

Bei einigen Nokia Handys muss die Zulassung für den Zugriff auf die SIM Karte eingestellt werden. Dies ist eine spezifische Einstellung bei Nokia Handys und erlaubt manche SIM Toolkit Befehle z.B. senden einer SMS, Nummer wählen.

### **Vibrationsalarm**

Der Vibrationsalarm muss ausgeschaltet werden, da sonst der Bewegungssensor die Vibrationen beim Empfang einer SMS oder eines Gesprächs als Alarmquelle wahrnimmt, und eine Warn SMS schickt.

### **Prepaid Karten**

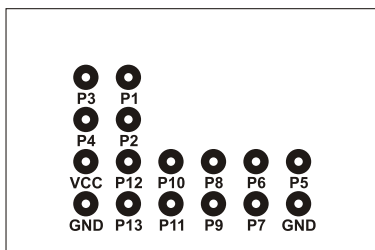
Bei Prepaid Karten muss man darauf achten, daß noch genug Guthaben vorhanden ist und evtl. weitere Betreiberbedingungen erfüllt werden(z.B. Anruf einmal im Jahr usw.).

### **Lokalisation**

**Auto Alarm** bietet die Grundlokalisationsinfos vom Mobilnetz an (CellID, LAC), welche das Festellen vom ungefähren Standort des Fahrzeuges ermöglichen. Die meisten Provider bieten weitere Dienste zur Standortbestimmung an, wir empfehlen Ihnen sich bei Ihrem Anbieter zu informieren.



**Auto Alarm** verfügt über mehrere Ein- und Ausgänge, die vordefiniert sind und welche man über SMS Befehle bedienen kann. Es können auch weitere Sensoren angeschlossen werden (z.B. ALARM #1 und ALARM #2).



<i>PIN</i>	<i>Function</i>	<i>Auto Alarm</i>
P1	INPUT_1	IN_CENTRAL
P2	INPUT_2	IN_ALARM#2
P3	INPUT_3	IN_ALARM#1
P4	INPUT_4	IN_AIRCON
P5	INPUT_5	IN_USER
P6	OUTPUT_1	OUT_USER1
P7	OUTPUT_2	OUT_USER2
P8	OUTPUT_3	OUT_USER3
P9	OUTPUT_4	OUT_USER4
P10	OUTPUT_5	OUT_RESET
P11	OUTPUT_6	OUT_AIRCON
P12	OUTPUT_7	OUT_BLOCK
P13	OUTPUT_8	OUT_BRAKE

**Auto Alarm** arbeitet mit einer Spannung von 3V (bei älteren Handys mit 5V), deshalb muss bei der Verbindung von z.B. der Klimaanlage mit Auto Alarm die Spannung von 12V auf 3(5) V transformiert werden.

**Achtung**

Die Installation muss den Sicherheitsvorschriften entsprechen und die Fahrzeugherstellerbedingungen erfüllen. Die Installation sollte nur von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Übersetzt von AMK

*Hersteller:*

BLADOX, s.r.o.  
Pristavni 46  
170 00 Praha 7  
Czech Republic

*Produkt:*

TURBO SIM ADAPTER  
Baujahr 2004  
GSM Mobiltelefon Zubehör

Hiermit erklären wir, daß bezeichnetes Produkt den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 89/336/EWG (EMV) und der Richtlinie 99/5/EG (R&TTE) entspricht.

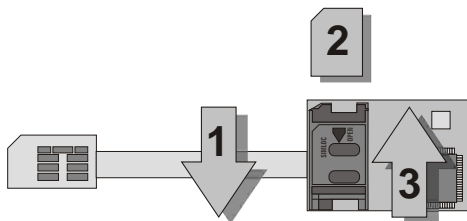
Die betreffende Konformitätserklärung wurde unterzeichnet. Falls erforderlich, kann eine Kopie des Originals über die Firmen-Hotline angefordert werden.

## Návod k obsluze

### Obsah

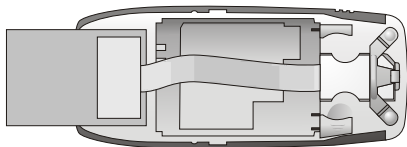
AUTO ALARM.....	46
Instalace.....	47
Úvod.....	49
Rychlý start.....	51
Nastavení ísel.....	52
Nové íslo.....	53
íslo.....	53
Nastavení.....	56
Jazyk.....	56
Verze.....	56
Citlivost.....	56
Prodleva zapnutí.....	57
Prodleva vypnutí.....	57
Chránit PIN.....	57
Centrální zamykání.....	57
Alarm #1.....	58
Alarm #2.....	58
Smazat SIM SMS.....	58
SMS p íkazy.....	59
Formát odpov di a výstražné zprávy.....	59
P íkazy.....	60
Pár tip .....	62
Elektrické parametry.....	63
Ujist ní.....	65

## Vložení SIM karty do Auto Alarmu

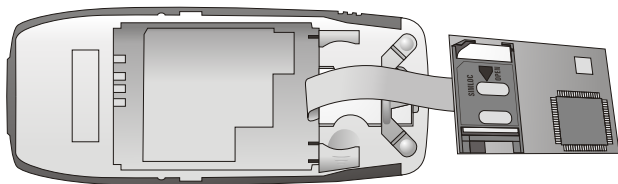


1. Otevřete SIM Lock
2. Vložte SIM kartu
3. Zavřete SIM Lock

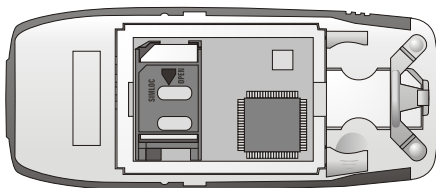
## Vložení Auto Alarmu do mobilního telefonu



Vložte Auto Alarm do konektoru pro SIM kartu



Vložte baterii



**Auto Alarm** je p íslušenství pro mobilní telefon, které detekuje pohyb vozidla. Je vybaveno akcelerometrem pro m ění zrychlení a náklonu vozu, a proto není nutná žádná instalace do vozidla. V p ípad ě detekce pohybu vozidla dojde k odeslání výstražné SMS na jedno ě více telefonních ísel.

**Auto Alarm** lze velmi jednoduše nastavit na displeji mobilního telefonu, zapnutí/vypnutí je možné na klávesnici mobilního telefonu, voláním (pokud to použitý mobilní telefon podporuje) a dále je alarm vybaven vstupem pro p ípojení centrálního zamykání.

**Auto Alarm** lze použít na libovolném mobilním telefonu podporujícím SIM Toolkit - technologii, kterou je vybavena v ěšina telefon ů od roku 1999. Tuto technologii využívají mobilní operáto ě i pro provoz aplikací na SIM kart ě a nabízejí užívatel ěm v podob ě aplikací, jako je GSM bankovníctví nebo informa ění služby.

Po vložení **Auto Alarmu** do mobilního telefonu se v nabídce služeb mobilního telefonu objeví nová položka **Auto Alarm**, která obsahuje tuto nabídku:

Zapnout
Císlna
Nastavení
Aplikace SIM

Položka **Zapnout** slouží pro manuální aktivaci alarmu, po zapnutí se zm ění na **Vypnout** a ostatní položky nejsou nabízeny.

V případě manuálního zapnutí dojde k aktivaci alarmu až po určité době (přednastaveno je 5 minut, **Nastavení->Prodleva zapnutí**) tak, aby uživatel měl čas pro uložení mobilního telefonu a uzamčení vozidla.

V případě, že alarm byl aktivován manuálně, je přednastavena prodleva mezi detekcí pohybu a odesláním SMS tak, aby uživatel měl čas alarm vypnout.

Položka **číslo** slouží k nastavení telefonních čísel a práv přístupu pro SMS ovládání.

Položka **Nastavení** slouží k systémovému nastavení Auto Alarmu.

*Položka **Aplikace SIM** je nepovinná a objeví se pouze v případě, když na SIM kartě existují SIM Toolkit aplikace. Označení této položky se může lišit a závisí na dodavateli SIM karty (operátorovi).*



Základní použití **Auto Alarmu** je velmi jednoduché. Po vložení p íslušenství do mobilního telefonu je pot eba pouze nastavit jedno i více telefonních ísel, na které se má posílat výstražná SMS. Vložení ísla se provede položkou **ísla->Nové íslo**.

Tím je Auto Alarm p ipraven a zbývá ho jen zapnout/vypnout pomocí položky **Zapnout/Vypnout**.

Pro ovládání pomocí SMS p íkaz , je pot eba zajistit, aby se p íchozí SMS ukládala na SIM kartu, viz. kapitola **Smazat SIM SMS**.

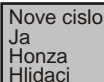
Před prvním použitím je nutné nastavit alespo jedno telefonní číslo, na které se má posílat výstražná zpráva. Těchto čísel je možné mít více a výstraha se pak bude posílat na všechna nastavená čísla.

Vedle posílání výstražných zpráv lze pro jednotlivá čísla nastavit další funkce:

- možnost SMS dotazu na aktuální stav alarmu
- ovládání zapnutí/vypnutí alarmu voláním (pokud to použítý mobilní telefon podporuje) a zasílání potvrzení v případě zapnutí alarmu
- možnost blokace SMS příkazem
- zapnutí/vypnutí klimatizace SMS příkazem

Všechny funkce jsou vázány na jednotlivé číslo, přičemž každé číslo může mít jiné nastavení. Například lze nastavit zasílání alarmu na více čísel, ale právo blokace pouze pro jedno číslo apod.

Menu **Auto Alarm-> čísla** obsahuje tyto položky:



Nove cislo  
Ja  
Honza  
Hlidaci

kde **Ja, Honza, Hlidaci** jsou příklady uložených čísel.

### Nové íslo

Položka **Nové íslo** slouží pro zadání nového ísla. Íslo lze zadat přímo nebo ze seznamu na SIM kartě.

### Íslo

Každé íslo má následující nabídku:

Ukázat Smazat Hlásit alarm Hlásit stav Ovl. voláním* Potvr. zap. vol.* Blokace Klimatizace
---

Pozn. Hvězdičkou označené položky se nabízejí pouze v případě, že telefon podporuje patřičné SIM Toolkit funkce.

Íslo lze:

- **Ukázat**
- **Smazat**

Pro dané íslo lze nastavit:

- zda se má **hlásit alarm**
- zda se má **hlásit stav**
- zda je možné vypnutí/zapnutí **ovládat voláním**
- zda se má v případě zapnutí voláním **zasílat potvrzení**
- zda je možné posílat příkaz pro **blokaci**
- zda je možné ovládat **klimatizaci**

**Ukázat**

Tato položka ukáže vlastní telefonní íslo.

**Smazat**

Položka pro smazání ísla.

**Hlásit alarm**

Položka pro nastavení, zda se na íslo má zasílat výstražná zpráva.

Výchozí nastavení je **ANO**.

**Hlásit stav**

Položka pro nastavení, zda se dané íslo má že dotazovat na stav alarmu. Sou ástí zprávy se stavem jsou lokaliza ní informace, proto je nutné zvážit nastavení s ohledem na ochranu soukromí.

Výchozí nastavení je **ANO**.

**Ovládat voláním**

Položka nastavující, zda má íslo možnost zapnout/vypnout alarm pouhým zavoláním (bez navázání hovoru).

Výchozí nastavení je **ANO**.

**Potvrzení zapnutí voláním**

V p ípad ovládní voláním má že být žádoucí mít jistotu, zda byl alarm skute n zapnut. K tomu slouží toto nastavení, které v p ípad **ANO** pošle SMS s potvrzením zapnutí.

Výchozí nastavení je **NE**.

### **Blokace**

Nastavení, zda číslo může posílat SMS p íkaz pro nastavení blokace.

Výchozí nastavení je **ANO**.

### **Klimatizace**

Nastavení, zda číslo může posílat p íkazy pro zapnutí a vypnutí klimatizace.

Výchozí nastavení je **ANO**.

V položce **Nastavení** lze nalézt nastavení různých parametrů **Auto Alarmu**, například jazyk, citlivost, nebo ochranu pomocí PIN.

Jazyk
Verze
Citlivost
Prodleva zap.
Prodleva vyp.
Chranit PIN
Centr. Zamykání
Alarm #1
Alarm #2
Smazat SIM SMS

### **Jazyk**

Ovládání je lokalizováno a je možné si vybrat mezi angličtinou, němčinou a češtinou. V případě volby Automatický je použit jazyk nastavený na SIM kartě.

### **Verze**

Zobrazí verzi firmwaru a sériové číslo.

### **Citlivost**

Použitý akcelerometr je velmi citlivý a umožňuje detekovat i malé náklony a vibrace. Okolní provoz by mohl vyvolávat falešné poplachy, a proto lze nastavit citlivost Auto Alarmu. Na výběr je citlivost **nízká, střední a vysoká**. Střední nastavení citlivosti bylo testováno v nejrušnějších podmínkách a vyhovuje pro běžné použití. V případě falešných poplachů způsobených provozem těžkých vozidel je možné nastavit nízkou citlivost. Výchozí nastavení je **střední**.

### **Prodleva zapnutí**

V případě manuálního zapnutí alarmu dojde k aktivaci alarmu až po určité prodlevě. Tato prodleva slouží uživateli například k uložení mobilního telefonu, vybalení zavazadel a zamknutí vozu.

Výchozí nastavení je zhruba **5 minut** (přesnost může být ovlivněna použitým telefonem).

### **Prodleva vypnutí**

V případě, že alarm byl zapnut ručně, je pro ruční vypnutí alarmu nastavena prodleva mezi detekováním alarmu a odesláním výstražné zprávy. Tato prodleva slouží uživateli k vypnutí alarmu při nastupování do vozu.

Výchozí nastavení je zhruba **2 minuty** (přesnost může být ovlivněna použitým telefonem).

### **Chránit PIN**

Přístup k nastavení alarmu a k nastaveným číslům lze ochránit pomocí zvoleného PIN. Tím lze Auto Alarm ochránit před nežádoucí manipulací.

### **Centrální zamykání**

Nastavení zda je připojeno centrální zamykání a zda se má používat hodnota vstupu CENTRAL.

### **Alarm #1**

Nastavení zda je připojen další alarm, př. číslo idlo a zda se má používat hodnota vstupu ALARM #1.

### **Alarm #2**

Nastavení zda je připojen další alarm, př. číslo idlo a zda se má používat hodnota vstupu ALARM #2.

### **Smazat SIM SMS**

Pro použití SMS příkaz je nutné, aby se přijatá SMS ukládala na SIM, př. i když na kartě musí být místo pro textové zprávy.

V případě telefonu s pamětí na SMS zprávy může být nutné zaplnit vnitřní paměť telefonu, např. uložením zpráv k odeslání.

Přijaté zprávy se mažou automaticky, stačí tedy uvolnit SIM paměť zpráv pouze jednou.

Doporučený postup:

1. Zaplněte paměť pro SMS zprávy v telefonu
2. Volbou **Nastavení->Smazat SIM SMS** vymažte všechny zprávy uložené na SIM kartě.



**Auto Alarm** lze ovládat pomocí SMS zpráv, například lze odvolat vzniklý alarm nebo zjistit současně nastavení a lokalizační údaje mobilní sítě.

SMS p íkazy mají jednoduchý formát, například nezáleží na velikost písmen, ale záleží na mezerách - mezi slovy je pouze jedna mezera. Na každý SMS p íkaz přijde SMS odpověď s platným nastavením. Odpověď přijde také v případě, že p íkaz není rozpoznán, ale je z povoleného čísla. Pro zjištění stavu lze tedy poslat SMS obsahující nesmyslný text nebo i prázdnou zprávu.

**Auto Alarm** mohou SMS p íkazy ovládat pouze povolená, zatímco nastavená čísla. Ostatní SMS jsou ignorovány.

Všechny přijaté SMS zprávy jsou automaticky mazány tak, aby SIM paměť na textové zprávy byla vždy volná pro přijímání dalších zpráv. Uživatel se tedy nemusí starat o čištění paměti zpráv.

### **Formát odpovědi a výstražné zprávy**

V případě alarmu i odpovědi na SMS p íkaz se uživateli vrátí zpráva ve tvaru:

VÝSTRAŽNÝ TEXT Zapnuto: Ano/Ne Alarm: Ano/Ne Blokováno: Ano/Ne Klima: Ano/Ne NET: 123f45 LAC/CID: 1234/5678
---

**VÝSTRAŽNÝ TEXT** se objeví pouze v p ípad , že byl vyvolán alarm, nap . **POHYB!**, v p ípad p ípojení dalších ídel (Alarm #1 a Alarm #2) informace o zdroji alarmu.

Položka **Zapnuto** informuje, zda je alarm zapnutý nebo vypnutý.

Položka **Alarm** informuje, zda byl detekován pohyb.

Položka **Blokováno** informuje o stavu blokace pomocí SMS p íkazu.

Položka **Klima** informuje o stavu nastavení klimatizace pomocí SMS p íkazu.

Položka **NET** obsahuje identifikaci sít a operátora.

Položka **LAC/CID** obsahuje polohové informace Location Area Code a Cell ID.

## **P íkazy**

### **ALARM OFF**

Odesláním zprávy s textem **ALARM OFF** dojde k odvolání p ípadného alarmu.

### BLOCK ON, BLOCK OFF

Odesláním zprávy s textem **BLOCK ON** dojde k nastavení výstupu pro blokování, odesláním zprávy s textem **BLOCK OFF** dojde k odblokování.

### AC ON, AC OFF

Zprávou s textem **AC ON** dojde k aktivaci výstupu pro zapnutí klimatizace. Zprávou s textem **AC OFF** dojde k deaktivaci.

### Stav

Jakákoliv jiná zpráva vrátí současně nastavení **Auto Alarmu**.

### **Povolení SIM p íkaz u telefon Nokia**

V p ípad n kterých telefon Nokia je t eba v nastavení telefonu povolit p íkazy SIM. Toto je specifické nastavení telefon Nokia a povoluje n které p íkazy SIM Toolkitu, nap . odeslání SMS nebo vyvolání hovoru.

### **Vibra ní zvon ní**

Vibra ní zvon ní je nutné mít vypnuté, akcelerometr by mohl detekovat vibrace p í p íjmu SMS nebo hovoru jako zdroj alarmu a poslat výstražnou zprávu.

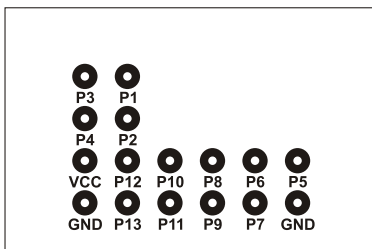
### **P edplacené karty**

V p ípad p edplacených karet je nutné dát pozor na dobíjení kreditu, p ípadn na jiné podmínky operátora (nap . zavolaní alespo jednou ro n , apod.).

### **Lokalizace**

**Auto Alarm** poskytuje základní lokaliza ní informace mobilní síť (CellID, LAC), které umož ů ují zjistit polohu vozidla. V t šina operátor nabízí další služby zjišt ní polohy, doporu ujeme informovat se o nabízených službách.

**Auto Alarm** disponuje n kolika vstupy a výstupy, jejichž význam je p eddefinován, a které lze ovládat SMS p íkazy nebo které mohou sloužit pro p ipojení ídel.



<i>PIN</i>	<i>Function</i>	<i>Auto Alarm</i>
P1	INPUT_1	IN_CENTRAL
P2	INPUT_2	IN_ALARM#2
P3	INPUT_3	IN_ALARM#1
P4	INPUT_4	IN_AIRCON
P5	INPUT_5	IN_USER
P6	OUTPUT_1	OUT_USER1
P7	OUTPUT_2	OUT_USER2
P8	OUTPUT_3	OUT_USER3
P9	OUTPUT_4	OUT_USER4
P10	OUTPUT_5	OUT_RESET
P11	OUTPUT_6	OUT_AIRCON
P12	OUTPUT_7	OUT_BLOCK
P13	OUTPUT_8	OUT_BRAKE

**Auto Alarm** pracuje s napětím 3V (v případě nejstarších telefonů 5V), proto nelze připojit elektrický rozvod vozů přímo a je nutná redukce 12V na 3(5)V.

**Upozornění**

Instalace musí odpovídat bezpečnostním předpisům a podmínkám výrobce vozidla, proto instalaci přenechejte odborným servisům.

o vydání prohlášení o shodě podle zákona č. 22/1997 Sb.  
o technických požadavcích na výrobky.

*Výrobce:*

BLADOX, s.r.o., Pístitavská 46, 170 00 Praha 7  
zapsaná v OR vedeném Městským soudem  
v Praze, oddíl C, vložka 93473  
IČO: 27061884, DIČ: CZ27061884

*Výrobek:*

TURBO SIM TOOLKIT ADAPTER  
rok výroby 2004  
příslušenství k mobilnímu telefonu GSM

## ujišťuji,

že v souladu s ustanoveními zákona č. 22/1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky ve znění změn zákona č. 71/2000 Sb. a zákona č. 205/2002 Sb. v platném znění

## vydal

prohlášení o shodě na výrobek popisovaný v této dokumentaci.

V případě potřeby potvrzené kopie originálu prohlášení o shodě kontaktujte výrobce.

**AUTO ALARM**  
**Mobile Phone Accessory**

- **No installation needed**
- **Detects vehicle movement and tilt**
- **Warning SMS on more numbers**
- **SMS commands control**
- **Easy to configure on mobile phone display**

*Languages supported: English, German, Czech*

**AUTO ALARM**  
**Das Zubehörteil für Mobiltelefon**

- **Keine weitere Installation am Fahrzeug nötig**
- **Feststellung von Beschleunigung und Neigung des Fahrzeugs**
- **Versenden von Warn SMS an mehrere Nummern**
- **Bedienung über SMS Befehle**
- **Einfache Einstellung auf dem Display von Mobiltelefon**

*Unterstützte Sprachen: Englisch, Deutsch, Tschechisch*

**AUTO ALARM**  
**P íslušenství k mobilnímu telefonu**

- **Bez instalace do vozidla**
- **Detekuje pohyb a náklon vozidla**
- **Posílání SMS na více ísel**
- **Ovládání SMS p íkazy**
- **Jednoduché ovládání na displeji mobilního telefonu**

*Podporované jazyky: Angli tina, N m ina, eština*

Manufactured by BLADOX, s.r.o.  
CZECH REPUBLIC

COVER  
DESIGN: 